Disposizioni sulla protezione dei dati per la carta per la ricarica e l'app Post E-Mobility di Post Company Cars SA

1. Campo d'applicazione

1.1 Le presenti disposizioni sulla protezione dei dati disciplinano il trattamento dei dati personali in relazione all'utilizzo della carta per la ricarica e dell'app Post E-Mobility App (di seguito «SOLUZIONE»). Nel caso in cui l'app Post E-Mobility tratti dati supplementari, questo verrà esplicitamente segnalato.

1.2 Le presenti disposizioni sulla protezione dei dati illustrano quali dei vostri dati di UTENTE della SOLUZIONE vengono raccolti, utilizzati, divulgati e altrimenti trattati prima, durante e dopo l'utilizzo della SOLUZIONE di Post Company Cars SA.

2. Che tipo di dati vengono trattati nella SOLUZIONE e perché?

2.1 Durante l'utilizzo della SOLUZIONE vengono raccolte le seguenti informazioni riguardanti l'UTENTE:

2.1.1. Dati personali: cognome, nome, indirizzo e-mail, numero di telefono, numero della carta per la ricarica / numero dell'app

2.1.2. Dati personali supplementari raccolti durante l'utilizzo dell'app

- Indirizzo IP della connessione per la comunicazione
- Sistema operativo
- Tempo di utilizzo di una stazione di ricarica
- Dati e orari di login all'app
- Percorso di utilizzo anonimizzato dell'app, a scopo di analisi statistica e ottimizzazione del design dell'interfaccia utente dell'app stessa

2.1.3. Dati relativi alle operazioni di ricarica, al fine di fatturare le operazioni stesse e rendere disponibile un rapporto delle ricariche. A tal fine vengono raccolti i seguenti dati delle ricariche: orario di inizio e di fine, quantità di kWh, prezzo d'acquisto, prezzo di vendita, operatore e indirizzo della stazione di ricarica (via e numero, località, NPA), numero della carta per la ricarica / numero dell'app.

2.1.4. Dati GPS (in caso di utilizzo della funzione GPS dell'app), al fine di stabilire la posizione dell'UTENTE e visualizzare le stazioni di ricarica più vicine. Questi dati GPS non vengono conservati.

2.1.5. Per visualizzare la panoramica delle stazioni di ricarica disponibili e per calcolare il percorso, è previsto l'accesso tramite interfaccia ai servizi di cartografia di Google Maps e Apple Maps.

Ai fini dell'utilizzo delle funzioni di Google Maps e Apple Maps, le informazioni relative all'utilizzo dell'app e alle modalità d'uso della funzione di cartografia sono generalmente trasmesse ad un server di Google / Apple negli Stati Uniti e ivi conservate. Se l'UTENTE ha effettuato il login con un account utente di Google, è inoltre possibile che i dati siano ricollegati al suo account utente. Post Company Cars SA non ha alcun controllo sulla trasmissione di questi dati. Maggiori informazioni sul trattamento dei dati degli utenti sono consultabili nella dichiarazione sulla protezione dei dati di:

- Google: https://www.google.it/intl/it/policies/privacy/
- Apple: https://www.apple.com/it/privacy/

2.2. Nel caso in cui l'UTENTE contatti Post Company Cars SA in relazione alla SOLUZIONE, è possibile che vengano raccolti i seguenti dati personali che riguardano l'UTENTE:

2.2.1. nome e dati di contatto (ad es. indirizzo, numero postale d'avviamento, Paese, numeri di telefono, indirizzo e-mail);

2.2.2. motivo della presa di contatto;

2.2.3. informazioni necessarie per l'adempimento degli obblighi di legge.

2.3. I dati elencati sopra sono raccolti come descritto di seguito:

2.3.1. I dati relativi all'operazione di ricarica sono raccolti in tempo reale tramite internet e trasmessi ad intervalli regolari ai sistemi informatici di Post Company Cars SA.

2.3.2. I dati personali dell'UTENTE sono raccolti da Post Company Cars SA direttamente presso l'UTENTE stesso. Nell'ipotesi in cui l'UTENTE non sia il partner contrattuale (CLIENTE) di Post Company Cars SA, i dati personali dell'UTENTE possono, in alternativa, essere forniti dalla CLIENTE.

3. In che modo Post Company Cars SA utilizza i dati personali dell'utente?

3.1 Post Company Cars SA utilizza le informazioni specificate all'art. 2 per le seguenti finalità:

3.1.1 esercizio e amministrazione della SOLUZIONE;

3.1.2 fatturazione delle operazioni di ricarica in base al consumo;

3.1.3 promozione della SOLUZIONE e di altre offerte di Post Company Cars SA;

3.1.4 miglioramento della funzionalità e della qualità della SOLUZIONE;

3.1.5 assistenza in caso di domande dell'UTENTE / della CLIENTE in relazione alla SOLUZIONE;

3.1.6 rispetto delle disposizioni legali, regolatorie e di altra natura in materia;

3.1.7 qualsiasi altra finalità relativa alla gestione del rapporto giuridico tra l'UTENTE / la CLIENTE e Post Company Cars SA.

4. Informazioni aggregate

4.1 Post Company Cars SA aggrega taluni dati di cui all'art. 2, in modo tale che non sia possibile identificare l'UTENTE. Le informazioni aggregate sono utilizzate per finalità statistiche di analisi e amministrazione, ivi inclusi, ma non limitatamente a, analisi delle tendenze, calcoli attuariali, configurazione dei prodotti, accertamento dei rischi e analisi dei costi legate all'esercizio della SOLUZIONE.

5. Inoltro dei dati personali a terzi

5.1 I dati raccolti durante l'utilizzo della SOLUZIONE come descritto all'art. 2, in particolare dati d'esercizio, sono comunicati dall'UTENTE / dalla CLIENTE.

5.2 A partire da questi dati è possibile creare profili personali di utilizzo della SOLUZIONE. Nell'ipotesi in cui l'UTENTE non sia la CLIENTE della SOLUZIONE, la CLIENTE è autonomamente responsabile dell'analisi con identificazione personale di tali dati relativi alle UTENTI (personale dipendente), come anche dell'eventuale raccolta del consenso.

5.3 I dati dell'UTENTE sono resi noti a terzi nei limiti consentiti dalla legge o previo legittimo consenso, nell'ambito delle finalità di trattamento precedentemente comunicate.

5.4 Ai fini dell'erogazione delle prestazioni relative alla SOLUZIONE, Post Company Cars SA può coinvolgere soggetti terzi come, ad esempio, fornitori di servizi IT, operatori delle stazioni di ricarica, società del gruppo Posta ecc. (responsabili del trattamento) e comunicare a tali responsabili del trattamento i dati necessari.

5.5 I soggetti terzi coinvolti sono assoggettati ai medesimi obblighi di Post Company Cars SA in merito alla protezione dei dati e – con riserva di diverse disposizioni di legge – possono trattare i dati dell'UTENTE solo su mandato e su istruzione di Post Company Cars SA e non possono utilizzarli per scopi propri. Post Company Cars SA è tenuta a scegliere, istruire e controllare i fornitori di servizi con accuratezza.

5.6 I responsabili del trattamento possono essere domiciliati anche all'estero. Post Company Cars SA garantisce l'adeguatezza della protezione dei dati da parte dei responsabili del trattamento nel paese di destinazione. In particolare, i vostri dati sono comunicati a responsabili del trattamento con sede in Austria e in Germania.

6. Precauzioni per la protezione dei dati personali

6.1 Post Company Cars SA adotta misure tecniche e organizzative per garantire la sicurezza dei dati personali dell'UTENTE conformemente alle leggi in vigore. Post Company Cars SA ed ogni altro responsabile del trattamento che agisce per conto di questa sono obbligati ad adottare adeguate misure tecniche e organizzative volte a proteggere i dati personali trattati da accessi illeciti e da modifica, trasmissione, divulgazione, cancellazione o distruzione non autorizzate nonché da danni, smarrimento accidentale o distruzione involontaria.

7. Diritti degli interessati

7.1 È diritto dell'UTENTE / della CLIENTE ricevere informazioni in merito al trattamento dei suoi dati personali.

7.2 L'UTENTE / la CLIENTE ha il diritto alla rettifica dei dati personali inesatti.

7.3 L'UTENTE / la CLIENTE ha il diritto di inibire il trattamento dei suoi dati e richiederne la cancellazione nella misura in cui i dati non siano necessari per l'erogazione della SOLUZIONE.

7.4 Per tutte le richieste di informazioni, rettifica, revoca e cancellazione occorre contattare per iscritto l'ufficio di contatto indicato all'art. 8 allegando una copia del passaporto o del documento d'identità ai fini della legittimazione.

8. Dati di contatto di POST COMPANY CARS

POST COMPANY CARS SA
Centro servizi
Stöckackerstrasse 50
3030 Berna
Svizzera

9. Modifiche alle presenti disposizioni sulla protezione dei dati

9.1 Le presenti disposizioni sulla protezione dei dati possono subire modifiche periodiche da parte di Post Company Cars SA per essere adeguate ai nuovi requisiti di legge o alle pratiche interne attuali in materia di protezione dei dati. La data dell'ultimo aggiornamento è riportata in calce alla dichiarazione sulla protezione dei dati.

Le disposizioni sulla protezione dei dati sono pubblicate in formato elettronico e sono consultabili all'indirizzo https://postcompanycars.post.ch/de/hilfe-und-support/dokumente/dokumente

© Post Company Cars SA, gennaio2026